

l'uqam



Semaine culturelle du 10 au 14 mars

Si tu veux la paix, prépare la paix

La semaine culturelle revient cette année avec pour devise, en cette année internationale de la paix: si vis pacem para pacem. Du 10 au 14 mars inclusivement de 13h à 20h30 dans la salle ou le foyer du studio-théâtre Alfred-Laliberté principalement, se déploieront une foule d'activités susceptibles d'intéresser tous les publics de l'UQAM.

Le comité organisateur

Quelle occasion peut réunir autour d'une même table des per-

sonnes d'études littéraires, de sociologie, de sexologie, de travail social, de communication? Quand un cadre, une professionnelle, un professeur, une étudiante se retrouvent-ils côte à côte pour créer quelque chose en commun? La semaine culturelle représente ce moment d'échanges unique à chaque année où "les plus dynamiques de l'UQAM" sortent de leur terrier pour organiser en trois mois, et ce dans leurs temps libres, un événement de grande qualité.



Suite à une réunion du comité organisateur: Pierre Chénier (assis sur la chaise), derrière lui de gauche à droite Pierrette Aubert, Louise Desfonds, Jean-Pierre Pilon, Johanne Fortin et Noëlla McNicoll.

Ces personnes composent le comité sur une base volontaire et ont été regroupées en fonction de l'intérêt manifesté par rapport au thème retenu. Pour établir la programmation, le comité a publié dans Le bulletin il y a quelques mois le thème, les critères de sélection et un formulaire de présentation de projets. Résultat? Plus de 35 activités, des expositions, des kiosques, des conférences et des spectacles n'attendent que l'échéance pour se mettre en oeuvre sur le campus.

Une fête colorée sera organisée par l'Union générale des étudiants stagiaires africains de l'UQAM. Des femmes africaines feront déguster

connés parmi nous, les "dowers" de l'UQAM, selon l'expression anglaise. Liée à une thématique internationale pour la troisième année consécutive, la semaine culturelle profite de ce que les regards et les préoccupations du monde entier convergent pendant un certain temps pour planifier ses activités et mobiliser la communauté.

Des primeurs

Entre autres événements remarquables cette année, la cinéaste Bonnie Sherr-Klein, particulièrement

sonnes d'études littéraires, de sociologie, de sexologie, de travail social, de communication? Quand un cadre, une professionnelle, un professeur, une étudiante se retrouvent-ils côte à côte pour créer quelque chose en commun? La semaine culturelle représente ce moment d'échanges unique à chaque année où "les plus dynamiques de l'UQAM" sortent de leur terrier pour organiser en trois mois, et ce dans leurs temps libres, un événement de grande qualité.

Une tribune pour les talents insoupçonnés

La semaine culturelle vise comme principal objectif de faire connaître des personnalités aux talents malheureusement insoup-

connue pour avoir assuré la direction de Not a Love Story (C'est surtout pas de l'amour) en 1981, viendra présenter son nouveau documentaire **Speaking our Peace** qu'elle a réalisé avec Terry Nash et Kathleen Shannon. Un panel intitulé **Québec, une économie militarisée** sera composé de Pierre Bonnet de la CSN, de Jules Dufour géographe à l'UQAC et de Philippe Ehrensaft sociologue à l'UQAM. Y sera débattue la question de l'émergence du secteur d'armement et des bases militaires comme une des forces motrices de l'économie québécoise. Pierre Fournier professeur de science politique à l'UQAM agira à titre de modérateur.

gramme serait presque impossible tant les interventions sont variées et les ressources impliquées sont nombreuses. Le programme "incidemment", devrait être disponible au moment où vous lirez ces lignes aux portes du théâtre Alfred-Laliberté.

Toutes les personnes de l'UQAM sont invitées à se déconcentrer momentanément de leurs préoccupations quotidiennes pour se tremper dans la problématique mondiale de la paix.

La succession au rectorat: présentation des quatre candidats

p.p. 4 et 5

Clientèle étudiante - Hiver 86

Au 29 janvier de la session en cours, après la période de modifications aux inscriptions, l'UQAM comptait 33,810 étudiants-es. Ce qui représente une légère baisse de 5 % par rapport à la session précédente; la session d'automne observant une courbe toujours un peu plus élevée. De ce nombre, 18,743 étudiants-es ont opté pour le régime d'études à temps partiel, 15,067 pour celui à temps plein. Le sexe majoritaire est fémi-

nin: 53 % d'étudiantes contre 47 % d'étudiants. Par cycle, les inscriptions se répartissent comme suit:

Cycle	Nombre	%
1er cycle (étudiants libres et propédeutique)	31,272	92.5%
2e cycle	2,124	6.3%
3e cycle	230	0.7%
Auditeurs libres et ententes universitaires	184	0.5%
Total	33,810	100 %

Répartition par famille au 1er cycle

Famille	Nombre d'étudiants	% par rapport au 1er cycle
Sciences de la gestion	11,587	37 %
Sciences humaines	4,781	15.3%
Sciences	4,532	14.5%
Formation des maîtres	3,909	12.5%
Arts	2,397	7.7%
Lettres	2,169	6.9%
Étudiants libres et propédeutique	1,897	6.1%
Total	31,272	100 %

des petits mets typiquement africains dans une atmosphère de fête où musique, danses et chants seront à l'honneur. Un professeur de l'UQAM, Michel Freitag prononcera une conférence intitulée **Réflexions socio-philosophiques sur la paix** tandis qu'une étudiante, Noëlla McNicoll, qui a vécu au Rwanda de 64 à 69, nous présentera un diaporama récent: **Dans une Ouganda en guerre, la paix vécue au quotidien.**

Tenter de synthétiser le pro-

S O M M A I R E

- Le rapport annuel de l'ombudsman p.3
- Une maîtrise en kinanthropologie p.3
- L'innovation technologique au service de l'infirmier p.7
- Le mois de la nutrition à l'UQAM p.8

Commission des études

À son assemblée régulière du 11 février, la commission des études a:

- recommandé à l'Assemblée des Gouverneurs l'octroi de 813 diplômes de premier cycle, 24 diplômes de deuxième cycle et un diplôme de troisième cycle;
- approuvé la création du cours PSY 3133;
- approuvé la nouvelle version du programme de baccalauréat en science, technologie et société et recommandé que diverses mises au point soient faites après son entrée en vigueur;
- approuvé les modifications aux programmes de baccalauréat en art dramatique, de baccalauréat d'éducation au préscolaire et d'enseignement au primaire (formation initiale), de baccalauréat d'éducation au préscolaire et d'enseignement au primaire (perfectionnement), de certificat en enseignement des langues secondes, de certificat en terminologie et de baccalauréat en

gestion et intervention touristiques;

- approuvé le projet de programme de doctorat en thématique en mathématiques combinatoires;
- approuvé le projet de programme court de deuxième cycle en méthodologie de l'environnement;
- approuvé la modification du programme de maîtrise en sciences de l'environnement;
- approuvé la modification du programme de certificat de deuxième cycle en thanatologie;
- reçu à titre de document de travail le projet de politique institutionnelle concernant la condition et le statut des étudiants-es inscrits-es au deuxième ou au troisième cycle de l'UQAM, ainsi qu'un projet de résolution relatif à ce projet, déposé par les commissaires-professeurs;
- demandé à la sous-commission des études avancées et de la recherche de reviser le document

précité en précisant la problématique générale de la condition et du statut des étudiants de deuxième et troisième cycles, les objectifs et les modalités générales à réaliser, les moyens d'améliorer la condition et le statut des étudiants de deuxième et troisième cycles en regroupant ces moyens selon leur nature et selon les responsables de leur application;

- nommé monsieur Albert Desbiens à titre d'observateur aux assemblées départementales d'arts plastiques;
- ratifié des résolutions de la sous-commission des études de premier cycle et de la sous-commission des études avancées et de la recherche;
- adressé des condoléances à la famille et aux collègues du professeur André Corbeil du département des sciences comptables, décédé au début du mois de février.

Comité exécutif

À son assemblée régulière du 18 février, le comité exécutif a:

- autorisé la signature de programmes de création d'emplois pour les étudiants et a désigné le directeur des services communautaires comme mandataire institutionnel;
- nommé madame Marie Archambault au poste cadre de responsable de la formation sur mesure au décanat des études de premier cycle;
- nommé monsieur Pierre Robitaille au poste cadre de directeur de la rémunération et de l'évaluation au service du personnel;

- autorisé le prêt de services de messieurs Michel Pichette et Rénald Legendre au ministère de l'Éducation du Québec;
- autorisé un prêt de services de monsieur Jean-Robert Vanasse entre l'UQAM et le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science dans le cadre du programme de transfert des ressources scientifiques vers l'entreprise;
- nommé monsieur Ronald Fabi comme directeur intérimaire au service de l'informatique;
- octroyé un congé sans traitement.

Candidatures au Conseil d'administration

— Dix-sept (17) candidatures pour les deux (2) sièges de représentants-es étudiants-es au Conseil d'administration ont été reçues au terme de la période d'appel de candidature qui se terminait le vendredi 21 février dernier. Voici la liste des candidats par secteur et dans un ordre alphabétique: Secteur **Formation des Maîtres**: Lise Guérin, Donald Guertin Secteur **Sciences humaines**: Pierre

Archambault, Suzie Mélançon, Gaétan Nadeau, Jean-Pierre Paquet Secteur **Sciences de la gestion**: François Cardin, Sylvie Caron, Jacques Daigle, Daniel Emery, Pierre Kirouac, Sylvain Leclerc, Linda Rahill, Michel Robichaud, Daniel Saint-Jacques, Michel Saint-Pierre, Bernard Turbide.

Tous les candidats et candidates ont déposé un texte à l'appui de leur candidature. Le format maxi-

ERRATA

Nos lecteurs et lectrices ne sont pas sans savoir qu'aucun journal n'est à l'abri des coquilles ou erreurs typographiques, mais il est particulièrement malheureux de les voir concentrées dans une même édition!

Pendant que l'on rendait hommage au recteur démissionnaire en page 2, on ne rendait pas justice à l'UQAM en l'affublant de ce fameux "U" supplémentaire et si populaire à l'époque, et cela s'est aussi produit à la page 12, de même qu'au bas de vignette de la page 1... toujours ce fameux bas de vignette qui allait à l'encontre de l'article en modifiant le prénom de Monique Lefebvre-Pinard en Claire...

Enfin à la page 10, notre chronique "parutions" a connu quelques problèmes bénins.

Nous aimerions toutefois vous aviser que toutes les mesures seront prises pour éviter de telles erreurs.

mum n'a pas été respecté de tous et toutes mais, pour éviter de retarder l'affichage, les textes seront reproduits "in extenso", dont certains redactylographiés tels quels, et, présentés par ordre alphabétique sur feuille séparée. D'ici peu ils seront affichés sur les babillards et dans les présentoirs de l'UQAM.

La période de scrutin, par la poste, est du 24 mars au 8 avril 1986. Les différentes modalités sur le scrutin seront précisées sur "l'Avis de scrutin" que tous les étudiants et toutes les étudiantes recevront avec leur bulletin de vote et qui sera reproduit pour affichage pendant la période de scrutin.

Le Livre bleu, vade-mecum en recherche et création

"Sous un même couvert, procurer aux chercheurs-res de même qu'aux créateurs-trices de l'UQAM l'information essentielle, c'est le but du Livre bleu. Puisse cette information circuler au maximum!" souhaite le directeur du service de la recherche et de la création au DEAR, M. Marc Blain.

recherche et de création contenus dans le Livre bleu, il faut mentionner la table des codes CLARDER, vade mecum technique pour identifier les champs disciplinaires; un texte de référence de base en matière de contrats de recherche ("La recherche commanditée à l'UQAM: politiques et règles de



M. Marc Blain: "Nous avons, dans le Livre bleu, regroupé les textes, documents et guides de manière à ce que chercheurs-res et créateur-trices puissent s'y retrouver facilement."

Le Livre bleu fait déjà l'objet d'une distribution générale auprès des professeurs-res, des agents-es d'administration des unités de base (centres et labos de recherche) ainsi que des responsables des services d'appui à la recherche: achats, audio-visuel, finances, immeubles et équipement, informatique...

Le contenant? Parent du "Répertoire téléphonique" par la couleur et la consistance cartonnée, le Livre bleu est cependant beaucoup plus costaud et solidement baraqué que le petit cousin. Il tient debout tout seul tant il est résistant. Cahier à feuilles volantes, le Livre bleu permet une constante mise à jour. Un format commode, pratique!

Le contenu? Le Livre bleu contient tous les renseignements de première main les plus utiles aux activités de recherche et de création à l'Université, dont au premier chef, le nouveau PAFACC (Programme d'aide financière aux chercheurs-res et aux créateur-trices), approuvé en octobre dernier après une vaste consultation.

Le premier document présenté est celui des "Objectifs généraux de développement de la recherche et de la création à l'UQAM". Il fournit une orientation globale pour guider le travail et les efforts de tous les intervenants-es concernés-es par la recherche et la création. Le second document, version révisée du PAFACC, est un outil précieux de support pour les professeurs-res, qu'il s'agisse des divers types de subventions, des personnels de la recherche, de la diffusion des travaux ou de l'aide individuelle. Un Guide d'utilisation du PAFACC est inclus, alors que jadis, c'était une documentation à part.

Un emploi souple

Parmi les autres instruments de

gestion"); un descriptif utile de la répartition des tâches au DEAR, qui indique à qui s'adresser, à l'Université, en matière de subventions, de contrats, de développement départemental ou de création d'un regroupement, d'un labo, d'un centre de recherche, etc.

"En outre, nous faisons régulièrement parvenir aux professeurs-res des notes de service qui peuvent s'ajouter au cahier à feuilles mobiles. Ces notes renseignent sur les subventions disponibles, et de façon sélective, constituent des petites banques de référence sur les organismes susceptibles de financer les travaux", conclut M. Blain.

L'Uqam

Éditeur

La direction du service de l'information et des relations publiques

Université du Québec à Montréal
Case Postale 8888, Succursale «A»
Montréal, Qué., H3C 3P8

Section de l'information interne
Directeur: Jean-Pierre Pilon
Rédaction: section de l'information interne
Tél.: 282-6177

La section de l'information interne est responsable de la publication de l'Uqam dont le contenu n'engage pas la direction de l'Université.

Publicité:

Rémi Plourde
secrétaire Diane Hébert 282-6177

Photographies:

Service d'audio-visuel

Dépôt légal:

Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISSN 0714-6873

La reproduction des articles, avec mention obligatoire, est autorisée sans préavis.

1032, SAINT-DENIS, MONTRÉAL H2X 3J2 TÉL. 282-9333

LABORATOIRE
CONTRASTE

TRAITEMENT PHOTOGRAPHIQUE
NOIR ET BLANC
DE QUALITÉ

SERVICE 48 HEURES — URGENCE DISPONIBLE

Le rapport annuel de l'ombudsman

"Une sensibilisation à l'éthique"

"Dans notre milieu universitaire, j'ai maintes fois noté à travers les plaintes, les consultations, et les conversations, qu'outre la recherche de l'équité, une autre valeur pour laquelle on souhaite actuellement une promotion significative réside dans la précision et la qualité des relations humaines entre cadres intermédiaires et employés, entre employés et étudiants, entre professeurs et étudiants. Ce souhait, qui accompagne une stabilité acquise, peut devenir source de qualité accrue si nous favorisons sa réalisation à tous les paliers de l'institution par une sensibilisation à l'éthique."

Ces propos de l'ombudsman de l'UQAM, M. Jean-Marc Tousignant sont l'aboutissement d'une préoccupation centrale au terme d'une longue réflexion personnelle mûrie de lectures et d'échanges avec d'autres ombudsmans au Canada. M. Tousignant suggère un appel à la conscience, à la démocratie: "Puissent les gens eux-mêmes dans leurs services respectifs en arriver à se donner un code d'éthique. De sorte qu'on remplisse correctement, honnêtement son devoir dans le respect des autres."

Membre de la collectivité universitaire, l'ombudsman est spécialement affecté à cette collectivité en ce qui a trait au respect dû aux personnes, à leurs droits, à leur

état et à leurs fonctions. L'ombudsman reçoit les plaintes des étudiants et des membres du personnel (voir tableau) qui se croiraient victimes de discrimination, d'injustice, de négligence ou d'abus et qui auraient en vain épuisé les communications coutumières et les mécanismes administratifs de l'établissement. L'ombudsman a pouvoir d'enquête et de recommandation, ne relève que du Conseil d'administration. La nature de sa tâche est confidentielle.

Quelques points sensibles

M. Tousignant a déposé son rapport annuel 1984-1985 au mois de décembre dernier. Le Conseil d'administration l'a approuvé le 28 janvier. Entre autres points sensibles, l'ombudsman attire l'attention sur ce qui fait l'objet des plaintes les plus fréquentes, soit celles qui ont trait à la notation-révision: en cette matière, comme en d'autres, précise M. Tousignant, c'est la recherche de l'équité pour tous qui nous préoccupe. En ce sens, l'Université du Québec à Montréal a déjà signifié sa volonté politique en donnant à l'étudiant le droit de faire, dans une première étape normale, une demande de modification de notes auprès du professeur et surtout, dans une deuxième et dernière étape, une demande de révision de notes au département, lequel doit alors mettre sur pied

un comité de révision composé de plusieurs professeurs.

"En donnant le droit à l'étudiant de faire appel au département concerné, l'Université consent à payer le prix pour soutenir sa politique d'équité. Aussi faut-il, tout en prévenant les demandes abusives de révision, assurer également une procédure inattaquable au comité de révision."

L'ombudsman recommande que chaque département se donne des règles internes de fonctionnement à l'intention de son comité de révision.

Autre point chaud signalé par l'ombudsman: les étudiants étrangers et les frais de scolarité assumés par le pays d'origine. À

cette fin, il y a entente entre l'UQAM et ledit pays. Mais il arrive que l'on constate des retards à honorer les paiements. "Lorsque ces retards s'accroissent, note l'ombudsman, le service des comptes étudiants exerce une pression sur les étudiants concernés en recommandant le gel de leur dossier. Les étudiants, eux, poursuivent innocemment les cours auxquels ils se sont inscrits dans l'espérance que le problème se règlera; ils se réveillent avec des échecs parce que leurs noms ne sont pas apparus sur les listes officielles, qu'ils n'ont pas annulé ces cours, que les notes sont demeurées chez leurs professeurs, etc... Cette situation me semble malsaine parce que ces étudiants ne sont pas et ne se sentent pas responsa-

bles du problème, qu'ils sont pris en otages entre l'Université et leurs ambassades qui, elles, sont responsables de l'entente. Il m'apparaît souhaitable 1- que, lorsqu'un pays néglige d'honorer ses dettes dans les délais prescrits, on lui signale que les futures demandes d'admission seront considérées conditionnellement à l'état du dossier financier, 2- que ne soient pas pénalisés les étudiants déjà admis et non personnellement responsables de leurs frais de scolarité."

L'ombudsman recommande que le service des comptes étudiants ne porte aucun préjudice aux étudiants étrangers admis en vertu d'une entente concernant les frais de scolarité entre leur pays et l'Université, et que les conflits se règlent au niveau où ils se situent.

La maîtrise en kinanthropologie, option neurocinétique

Développer un secteur unique et nouveau en neurocinétique, savoir, l'étude des mécanismes nerveux qui sous-tendent le mouvement humain, voilà l'objectif général de la maîtrise en kinanthropologie; composantes nerveuses donc, et description du mouvement dans ses termes mécaniques, physiques, d'où l'appellation de neurocinétique.

Très bien reçu au Conseil des universités au printemps 85, approuvé fin mai par le Conseil d'administration de l'UQAM, le programme de maîtrise en kinanthropologie accepte déjà les inscriptions en vue de l'ouverture en septembre 86.

C'est durant la décennie 70 qu'a germé l'idée d'un développement nouveau en kinanthropologie. Au premier noyau des professeurs Guy Avon et Robert Rigal, s'adjoignit éventuellement l'équipe des collègues Lise Carrière, Jean-Paul Guillemot, Gilles Harvey et Claude Henri Nadeau; le département des sciences de l'éducation (DSE) se donne alors un axe prioritaire en neurocinétique, appellation à laquelle on préférera cependant celle de **neurocinétique**. À partir de ce moment, on engagera des professeurs en fonction de l'axe retenu. Un comité chargé d'élaborer le programme de maîtrise sera constitué.

Une orientation à trois niveaux

Ce fut, dans l'organisation de l'équipe, une préoccupation de départ que de réunir des chercheurs de compétences et de champs d'intérêt divers. Les uns s'occupent de faire la recherche fondamentale, ils expliquent les phénomènes: ce sont les fondamentalistes. D'autres, les kinanthropologues proprement dits, intègrent les données fondamentales jusqu'au stade de l'application: à ce palier, il s'agit surtout de la recherche appliquée. À un troisième niveau enfin, se déploie



Madame Lise Carrière et M. J.-P. Boucher étudiant un graphique de déplacement de l'avant-bras dans un mouvement de flexion du coude, qui se traduit en données du profil de vitesse des articulations.

l'éventail de toutes les sphères d'application: physiothérapie, ergothérapie, ergonomie, activité physique, sports, éducation motrice. C'est le créneau des professionnels du mouvement humain.

Deux profils

Le programme de maîtrise offre deux profils: un en recherche, menant aux études de doctorat, par exemple, en sciences cliniques, en psychologie expérimentale, en kinanthropologie; un autre profil permet aux praticiens d'approfondir leurs connaissances par un apport de fondements théoriques, en ergothérapie ou en physiothérapie par exemple. Sous l'angle des méthodes et techniques de recherche, l'initiation aux techniques d'analyse du mouvement est pour-

vue par des travaux en laboratoire (électrophysiologie du mouvement et inscription du mouvement).

Qui peut s'inscrire à la maîtrise? Il y a deux clientèles potentielles. D'une part, on compte les finissants-es au bacc. en kinanthropologie ou bien dans une discipline appliquée du mouvement humain (éducation physique, physiothérapie, ergothérapie), ou encore, dans une voie connexe: biologie, physiologie, psychologie. Puis il y a les professionnels oeuvrant dans les secteurs d'application mentionnés. Bien qu'on attende surtout des candidats-tes de la région montréalaise, le programme, à cause même de son caractère original, est ouvert à la grandeur du Québec, du Canada ainsi que des pays francophones d'Afrique et d'Europe.

Nature, objet et nombre des cas soumis à l'ombudsman			
		1984-1985	Automne 1985
PLAINTES			
Total		68	45
Traitement	non recevables	13	6
	non fondées	20	15
	fondées	35	24
Objet	admission	9	4
	inscription	6	3
	frais de scolarité	7	4
	prêts & bourses	1	2
	équivalences	6	2
	dossier universitaire	1	2
	notation-révision	14	10
	diplôme	2	3
	lenteur administrative	5	2
	règlements et procédures	1	
	conditions de travail	1	
	personnel adm. et ens.	4	5
	qualité de l'enseignement	1	
	divers	10	8
Règlement	- tous les cas de plaintes fondées ont été réglés à la satisfaction des parties impliquées. - les cas de plaintes non fondées ou non recevables ont fait l'objet d'explications pertinentes, souvent même d'assistance nécessaire.		
CONSULTATIONS			
Total		29	8
Objet	admission	4	1
	inscription	3	
	frais de scolarité	2	1
	prêts & bourses	2	
	programmes	3	
	notation-révision	2	
	diplôme	2	1
	erreur administrative	1	
	règlements et procédures	1	
	personnel adm. et ens.	3	
	plagiat	2	
	divers	4	5
Action	assistance pertinente		
INFORMATIONS			
le bureau a de plus répondu à une cinquantaine de demandes d'informations de la part de personnes qui ne savaient pas à qui s'adresser. Il s'agit ici d'un service supplétif non recherché mais inévitable.			
ORIGINE			
95% des plaintes, consultations et demandes d'information proviennent d'étudiants.			

LILIANE GOULET
PALINGÉNÉSISTE (REBIRTH)

521-7124

7144, RUE BOYER
(MÉTRO JEAN-TALON)

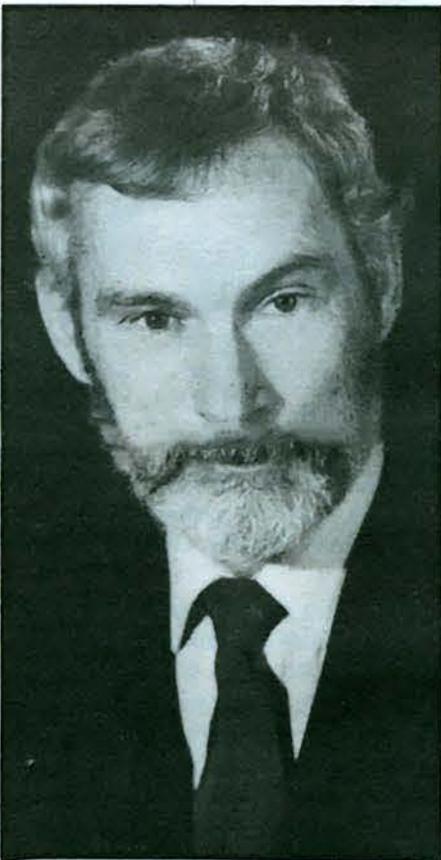
La succession au rectorat: 1

Quatre personnes briguent le rectorat et font valoir leurs aptitudes et leur expérience en vue de conduire l'UQAM vers une autre étape de son développement. Dans le but de faire connaître les candidats-es, nous vous présentons dans un premier temps un bref résumé de leur carrière et diffusons intégralement les entrevues téléphoniques qu'ils, elles nous ont accordées. Le cadre exceptionnel des entretiens demande toutefois à être précisé: les candidats-es avaient 45 secondes pour répondre à la première question et une minute

pour chacune des deux autres questions; ils, elles prenaient connaissance des questions pour la première fois au moment de l'entrevue, laquelle s'est déroulée sans aucune intervention de notre part. Lors des entretiens, le 21 février dernier, les candidats-es n'avaient pas encore exprimé leurs positions puisque les rencontres organisées par les cadres et les professeurs se sont tenues ultérieurement. Nous avons donc obtenu des réponses relativement spontanées qui souhaitons-le, contribueront à informer un plus large public.

René J. A. Lévesque

Maintenir les acquis et aller vers le développement des études avancées et de la recherche



René J. A. Lévesque, 59 ans, vice-recteur à la recherche et à la planification à l'Université de Montréal depuis 1978.

René J. A. Lévesque est détenteur d'un doctorat en physique de Northwestern University dans l'état d'Illinois aux États-Unis, depuis 1957.

Dès 59, il débute sa carrière à l'Université de Montréal comme professeur au département de physique. Six ans plus tard, il fonde et dirige le laboratoire de physique nucléaire. Il devient en 68 directeur du département de physique puis en 73 vice-doyen et en 75 doyen à la recherche à la Faculté des arts et des sciences. Depuis 78, il est vice-recteur à la recherche et à la planification. Outre les nombreux comités et associations universitaires canadiens ou américains dont il a fait partie à divers titres, M. Lévesque est actuellement membre et vice-président du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG).

Il est l'auteur de trente-sept publications scientifiques. Sa personnalité et son rayonnement scientifique lui ont valu d'être cité dans plusieurs répertoires biographiques nationaux et internationaux.

Q. Quelles qualités estimez-vous posséder pour remplir des fonctions de recteur?

Si j'ai accepté que mon nom soit maintenu sur la liste c'est parce que je savais que dans le plan triennal 85-88 l'UQAM voulait mettre l'accent sur le développement des études supérieures et de la recherche. J'ai œuvré toute ma vie dans ce secteur. Je suis actuellement vice-président du Conseil des recherches en sciences naturelles et en génie. J'ai été vice-doyen à la recherche, directeur de laboratoire, je suis maintenant vice-recteur à la recherche et à la planification: c'est un domaine que je connais extrêmement bien. J'ai l'impression que je peux apporter une contribution à ce développement.

Q. Comment voyez-vous l'UQAM actuellement et comment la verriez-vous?

L'UQAM à l'heure actuelle a commencé sa carrière. On a développé des études de premier cycle aussi bien au niveau de l'éducation des adultes que de l'éducation régulière. Il y a un certain nombre de programmes qui sont bien développés maintenant, et qui sont de très bonne qualité. C'est la raison pour laquelle je crois que l'idée de mettre l'accent sur les études supérieures et la recherche me semble être la voie, la bonne façon d'envisager l'avenir de l'Université. Je crois que la Ville de Montréal a besoin d'une autre université dans le secteur des études supérieures; qu'il y a de la place pour cela. C'est toujours bon d'avoir plus qu'un lieu dans ce domaine. Je verrais l'UQAM s'orienter vers les études supérieures et la recherche sans pour autant négliger ce qui a fait sa force jusqu'à maintenant. Donc, il s'agirait de maintenir les acquis et d'aller vers le développement des études avancées et de la recherche.

Q. Advenant votre nomination, quelles seraient vos priorités?

La première chose que je ferais ce serait de voir où sont les forces. Évidemment la priorité serait celle du plan triennal. Je pense que si ce plan fait le consensus au niveau de l'Université, il s'agira de voir comment le mettre en application. La première chose serait d'identifier des forces au niveau de la recherche et des études supérieures et d'investir pour les développer. La deuxième serait d'essayer d'atteindre un certain niveau où la recherche et les études supérieures pourraient continuer de se développer. Quand je parle de priorité donc, je parle des études supérieures, et l'actualisation de cette priorité se ferait à partir de ce que je verrais et compte tenu des activités actuelles.

Claude Corbo

Conserver les éléments essentiels de la personnalité de l'UQAM



Claude Corbo est âgé de quarante ans. Depuis 1981, il occupe le poste de vice-recteur à l'enseignement et à la recherche à l'UQAM.

Claude Corbo fait ses études en philosophie à l'Université de Montréal. En 1973, il obtient le grade Philosophiae Doctor. Il commence sa carrière au Collège Sainte-Marie où il est professeur aux départements de science politique et de philosophie. Depuis 1969, il occupe successivement, à l'UQAM, les postes de professeur (1969-75), directeur de module (1971-72) et directeur du département (1972), en science politique. Par la suite, il est nommé vice-doyen de la famille des sciences humaines (1972-74), registraire (1974-77), cadre conseil auprès du doyen de la gestion des ressources (1977-78), doyen de la gestion des ressources (1978-79), vice-recteur (1979-81) et depuis vice-recteur à l'enseignement et à la recherche.

Il est membre de plusieurs comités et commissions à l'UQAM et dans le réseau de l'Université du Québec. Il fait partie de plusieurs conseils d'administration soit à titre personnel ou en tant que représentant institutionnel. De plus, il est l'auteur d'une trentaine de rapports, documents administratifs et recherches.

En 1983, Claude Corbo est nommé "Grand Montréalais de l'Avenir" dans le domaine de l'enseignement.

Q. Quelles qualités estimez-vous posséder pour remplir des fonctions de recteur?

En bien, sans doute d'abord une certaine familiarité, une certaine connaissance de l'UQAM. Deuxièmement, je pense avoir démontré une capacité de travailler en équipe avec toutes sortes de personnes aussi bien comme vice-recteur que dans d'autres postes antérieurement et avec des groupes très différents à l'intérieur de l'Université. Une troisième qualité serait, bien que je trouve gênant de faire la liste de mes qualités, la capacité de vivre dans un environnement où il faut réaliser régulièrement, constamment, des consensus d'une façon démocratique de manière à ce que les positions prises aient une valeur institutionnelle.

Q. Comment voyez-vous l'UQAM actuellement et comment la verriez-vous?

L'UQAM, c'est une université qui a su bâtir un modèle relativement original de formation aux différents cycles universitaires au cours des 17 années de son expérience. C'est une université qui a su et saura réconcilier des valeurs d'ouverture, d'accessibilité, d'adaptation de ces activités de formation aux besoins de différents types de clientèles, avec une recherche croissante et de plus en plus réussie de la qualité. Je pense qu'au cours des prochaines années, le rôle de l'UQAM sera de conserver les éléments essentiels de sa personnalité, notamment cette volonté d'enracinement dans le milieu, ce soin de répondre aux besoins du milieu, avec un souci de rechercher une qualité tout en innovant par des programmes d'études originaux comme elle l'a fait dans le passé.

Q. Advenant votre nomination, quelles seraient vos priorités?

À titre de recteur de l'UQAM, je pense qu'il y a un certain nombre de priorités qui s'imposent. Rapidement, il faut que l'on s'occupe du financement de l'Université dans le sillage de l'Avis du Conseil des universités. Il faut également s'occuper de maintenir et de renforcer un climat de travail sain dans l'Université et se préoccuper d'assurer, encore plus que cela a été fait dans le passé, de l'insertion de l'Université dans son milieu et des relations avec les différents types de milieux auxquels l'UQAM peut répondre. De plus, nous avons défini collectivement dans les plans triennaux, des objectifs académiques. Par exemple, maintenir le mieux possible la politique d'accessibilité, assurer le développement des études avancées et de la recherche et de la création, développer également la qualité dans les programmes à tous les niveaux dont au niveau du premier cycle et se préoccuper d'élargir prudemment mais résolument la présence de l'UQAM dans le domaine des sciences appliquées...

es quatre candidats en lice

Florence Junca-Adenot

Défendre l'Université et obtenir les moyens auxquels elle a droit pour assurer les développements qu'elle choisit



Florence Junca-Adenot, 39 ans, vice-rectrice à l'administration et aux finances à l'UQAM depuis 1983.

Florence Junca-Adenot possède depuis 1980 un doctorat de la Faculté de droit et de sciences économiques de l'Université de Bordeaux en France. Deux maîtrises ont précédé ce doctorat, une première en sociologie de l'Université de Bordeaux et une deuxième en administration des affaires de l'Université Laval.

Vers 69, elle travaille comme analyste en sondages, puis en 71 devient employée de l'UQAM. D'abord professeure, elle sera successivement vice-doyenne de la famille des sciences de la gestion (74-79), vice-rectrice aux communications (80-83) puis vice-rectrice à l'administration et aux finances. Mme Adenot a fondé en 75 le LARSI de l'UQAM (Laboratoire de recherche en sciences immobilières) et l'a dirigé pendant un an, de même qu'elle est à l'origine et a été rédactrice en chef de la Revue Actualité immobilière. Ses publications, dans le domaine de l'habitation entre autres, sont nombreuses.

En septembre 85, elle recevait les honneurs de Parcs-Canada pour avoir contribué de façon exceptionnelle à la sauvegarde du patrimoine canadien.

Q. Quelles qualités estimez-vous posséder pour remplir des fonctions de rectrice?

J'ai d'une part une connaissance vécue de l'enseignement, de la recherche et des différents secteurs administratifs de l'UQAM ainsi que de la culture de l'UQAM. D'autre part, je connais bien l'UQAM et je suis connue des milieux extérieurs à l'UQAM avec lesquels elle doit évoluer; milieux universitaires, gouvernementaux, économiques, culturels et socio-culturels incluant le monde des affaires. J'ai partagé les orientations des dernières années de l'UQAM et je les partage pour le futur. J'ai l'imagination, la ténacité et le souhait de réussir en équipe les projets entrepris pour défendre l'UQAM et enfin, j'ai la capacité de gérer de façon non conflictuelle des problématiques où plusieurs points de vue peuvent coexister.

Q. Comment voyez-vous l'UQAM actuellement et comment la verriez-vous?

Actuellement, l'UQAM est une université à un tournant assez délicat de son développement. Elle doit prendre le virage des études avancées, de la recherche et de la création avec peu de moyens pour le faire. Je la vois pour le futur comme une université généreuse, dynamique, de qualité, ouverte aux milieux extérieurs et reconnue pour ce qu'elle fait. Je la vois comme une université mettant la priorité sur le développement des programmes de 2e et de 3e cycles tout en affermissant la qualité, le dynamisme du premier cycle. Bref, je la vois développant la recherche et la création, renforçant ses liens avec les milieux extérieurs et surtout trouvant les moyens pour y parvenir; les moyens en termes de ressources, de révision des modes de fonctionnement internes compte tenu qu'elle est devenue une grosse organisation.

Q. Advenant votre nomination, quelles seraient vos priorités?

Assurer la continuité par rapport aux consensus sociaux, aux équilibres notamment en matière de relations de travail. Consacrer aux personnes qui composent l'UQAM l'attention qu'elles méritent en les invitant à contribuer aux missions de l'Université. Supporter les priorités de développement dont on vient de parler, (2e, 3e cycles, recherche, création) tout en affermissant surtout la qualité et le dynamisme du premier cycle. Mettre les énergies nécessaires et, peut-être un des points les plus durs à réaliser pour les prochaines années, défendre l'Université, obtenir les moyens auxquels elle a droit pour assurer les développements qu'elle choisit.

Monique Bégin

M'employer à une accessibilité qualitative et quantitative



Monique Bégin fêtera bientôt son cinquantième anniversaire de naissance. Elle est présentement professeure invitée au département de sociologie de l'Université McGill.

Détentrice d'une maîtrise en sociologie (Université de Montréal, 1961), Monique Bégin entreprend en 1961, des études doctorales à l'Université de Paris (Sorbonne) et à l'École Pratique des Hautes Études de Paris. Sa thèse ne sera pas complétée.

De 1958 à 1972, Monique Bégin occupe plusieurs fonctions dans le domaine de la recherche. Elle commence sa carrière politique en 1972, et est la première femme du Québec élue à la Chambre des Communes. En 1976, elle est nommée ministre du Revenu national. De 1977 à 1979 et de 1980 à 1984, elle occupe le poste de ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Depuis 1984, Mme Bégin donne de nombreuses conférences et communications tant aux États-Unis qu'au Canada. Elle est, en 1984-85, professeure invitée et titulaire de la chaire "Gilbert Schaefer" au département d'Économie à l'Université Notre-Dame, Indiana. Cette année, elle est professeure invitée au département de sociologie de l'Université McGill.

Membre de plusieurs associations professionnelles, sociales et communautaires, Monique Bégin a rédigé plus de cinq ouvrages traitant de la santé et de la gérontologie.

En 1977, on lui décerne un doctorat honorifique en droit (Université St-Thomas N.-B.); 1979, diplôme du Mérite exceptionnel (Société canadienne en Recherches clini-

ques); 1982, doctorat honorifique en sciences humaines (Université Mount St-Vincent, Halifax); 1984, première titulaire de la Médaille Dr Brock Chisholm (Société médicale de l'Organisation mondiale de la Santé, Genève).

Q. Quelles qualités estimez-vous posséder pour remplir les fonctions de rectrice?

Les qualités que j'ai eu la grande chance de mettre en pratique pendant huit ans comme ministre, que j'ai eu aussi l'occasion de pratiquer avant mais plus particulièrement dans cette dernière responsabilité et que je citerais rapidement comme ceci. Depuis 25 ans, je me suis développée, par choix, comme généraliste apprenant à travailler de façon interdisciplinaire, à faire des ponts entre des expertises et des gens venant de disciplines fort différentes les unes des autres, au lieu de me cantonner dans la sociologie qui est ma formation première. Deuxièmement, j'ai appris à travailler sous un stress énorme avec des contraintes économiques presque anormales pour un secteur dit vulnérable. Il me semble que le monde universitaire représente exactement la même chose, par analogie devrais-je dire, c'est le même défi...

Q. Comment voyez-vous l'UQAM actuellement et comment la verriez-vous?

En termes d'image? On doit considérer que je suis la seule de l'extérieur du monde administratif universitaire. Je connais l'UQAM comme Montréalaise. J'ai enseigné dans beaucoup de nos universités depuis deux ans mais malheureusement pas à l'UQAM. J'y suis allée en visite comme ministre parce qu'elle est ouverte sur la communauté et qu'elle offrait des activités pour les personnes âgées. J'ai aussi des amis qui y sont depuis le début. Je la vois ainsi: elle a eu une enfance tumultueuse et elle est en quête, à bon droit, de crédibilité. Je ne peux la décrire plus succinctement. J'aime énormément le fait qu'elle soit dans le centre-ville, qu'elle soit souple. Moi je fais partie des gens de l'ancien temps qui n'ont pas eu accès à cette souplesse des programmes et je trouve très belle la participation réelle, la démocratie qu'il y a tant pour l'accessibilité que pour la vie professorale...

Q. Advenant votre nomination, quelles seraient vos priorités?

J'articulerai mes priorités en grandes lignes, quitte à les réajuster selon les contraintes, mais j'espère ne pas devoir en échapper aucune. La première a trait au plan triennal 1985-88. Je veux m'employer à une accessibilité qualitative tout en conservant l'accessibilité quantitative, les portes ouvertes. Deuxièmement je voudrais m'employer à démontrer, à convaincre des besoins financiers afin de réaliser l'objectif des sciences appliquées qui ne peut se faire au détriment de ce qui existe déjà et faire ce que je peux pour amplifier les points forts de l'UQAM.

“Évaluation des tâches et rémunération”

Dans son récent ouvrage “Évaluation des tâches et rémunération” (aux Éditions Vermette, Boucherville, 1985), M. Gilbert Tarrab, professeur-chercheur au DSA, amène de plain-pied le lecteur à un rond-pont stratégique de l'administration. Pour être concurrentielle, l'entreprise, qu'importe sa taille, doit assurer à ses employés une rémunération juste et équitable, qui se compare favorablement à ce qui se fait ailleurs dans d'autres compagnies de même sec-

teur et de même taille; elle doit, sur cette lancée, offrir un éventail pertinent d'avantages sociaux. Mais comment y arriver sans un plan valable d'évaluation des tâches?

M. Tarrab scinde sa démarche en trois stades. Dans un premier temps, il ramasse l'approche théorique en quatre points: étude des postes, analyse du travail, évaluation des tâches et rémunération globale. Puis l'auteur aborde l'aspect pratique, qu'il émaille de quatre exemples; questionnaires,

tableaux comparatifs et descriptifs illustrent abondamment cette partie de l'ouvrage. L'auteur propose en fin d'analyse l'étude d'un cas concret la Cie ABC-où organigrammes, graphiques de tendance, définitions, données statistiques, tableaux récapitulatifs concourent à bien faire saisir la portée du texte. L'ouvrage se complète par une importante bibliographie indicative. Écrit à l'intention des étudiants-es des cégeps et universités, le livre est disponible à la COOP-UQAM.

Le Guide de l'intervenant municipal: Un outil de promotion des étudiants du module

Le département d'études urbaines lançait en février dernier, “Le Guide de l'intervenant municipal”, publié par les Éditions Stellio. Conçu et réalisé par Luc-Normand Tellier, professeur au département d'études urbaines, cet ouvrage, de 140 pages, constitue un outil de référence original pour toute personne oeuvrant dans le domaine municipal: urbanistes, fonctionnaires, conseillers municipaux, évaluateurs, ingénieurs, citoyens...

Il fournit des points de repère et des pistes à ceux qui recherchent toute information relative au monde municipal, qu'il s'agisse de statistiques, de normes, de coûts, d'unités de mesure, d'ouvrages de référence, d'associations professionnelles, de groupes d'intervenants, de programmes universitaires, de ministères, de législation, de coordonnées des M.R.C. et des municipalités ou de formules mathématiques utilisées en analyse urbaine et régionale. Ce guide comprend aussi un calendrier des principales activités reliées

au monde municipal et une multitude de cartes et de plans. Étant donné le caractère variable des données, une édition renouvelée devrait paraître à chaque année.

Pour l'auteur, ce guide n'est pas qu'un outil utile dans la pratique mais aussi un moyen de promouvoir les étudiants du module d'urbanisme de l'UQAM. C'est du

tous les diplômés du module et leur faire part de la création d'une association destinée à rassembler les anciens et anciennes des programmes en études urbaines et en urbanisme de l'UQAM. Déjà un questionnaire sur les objectifs et mandats d'une telle association a été acheminé. Le comité provisoire formé de Jacques Brière, Lucie Gin-



De gauche à droite, Paul Bodson, directeur du département d'études urbaines; Eric Weiss-Altaner, directeur du module d'urbanisme; Florence Juncat-Adenot vice-rectrice à l'administration et aux finances; Luc-Normand Tellier, auteur et professeur au département d'études urbaines et Jean-Marcel Duval étudiant.

moins un des objectifs poursuivis par M. Tellier. “Si le guide est bien fait, l'employeur pourra faire le lien entre la qualité du guide et la qualité de la formation à l'UQAM et ainsi créer des débouchés pour nos diplômés.”

Pour réaliser ce guide, Luc-Normand Tellier a été assisté de Pierre-Yves Guay, chargé de cours au département ainsi que de Luc-Marc Baillargeon, Jean-Marcel Duval, Nathalie Fortier et Julie O'Shea, étudiant-es.

Une association d'anciens...
Le module d'urbanisme a profité de cette occasion pour inviter

gras, Robert Deschênes, Sylvain Ducas et Eric Weiss-Altaner a entamé les procédures en vue de la constitution légale de l'association.

On entrevoit maintenant la possibilité de publier un bottin et un bulletin de liaison. Sous le vocable “ADUQ”, association des diplômés et des diplômés en urbanisme de l'Université du Québec à Montréal, l'association serait responsable entre autres de la promotion des diplômés, de l'organisation de séminaires sur le perfectionnement, de journées d'études de conférences...

Concepts et méthodes de la géographie

Un troisième ouvrage est né du travail conjoint des professeurs André-Louis Sanguin, du département de géographie de l'UQAM, et Orlando Pena, du département des sciences humaines de l'Université du Québec à Chicoutimi. Publié à la maison Guérin, **Concepts et méthodes de la géographie** est destiné à l'apprentissage et à l'enseignement de la science géographique au niveau post-secondaire.

Dans cet ouvrage de 180 pages, les auteurs situent d'abord la géographie à l'intérieur du monde scientifique. Les traditions et les paradigmes de la science géographique forment les assises sur lesquelles ils contruisent la définition de l'espace géographique, objet essentiel de la discipline. Une analyse plus approfondie est ensuite faite à propos de quatre grands types d'espace géographique, soit l'espace vécu, l'espace physique, l'espace politique et l'espace régional.

La deuxième partie du livre traite de la méthode de recherche de

la géographie, vue particulièrement sous l'angle de la stratégie empirico-inductive. La présentation des étapes et des instruments de la recherche géographique est conçue de façon à la rendre utile même aux étudiants d'autres sciences humaines ou sociales.

L'explication circonstanciée des techniques de base de la recherche géographique est suivie de l'exposé des normes générales régissant la présentation des résultats d'une telle recherche (comment rédiger un mémoire de fin d'études ou un article scientifique...). Les auteurs s'attardent ainsi dans la troisième partie du livre sur un aspect souvent ignoré ou passé sous silence dans d'autres ouvrages méthodologiques récents.

Enfin, fermement convaincus qu'une démarche de recherche scientifique peut (et doit) mener à l'application de ses résultats, Pena et Sanguin abordent les modalités du passage de la théorie à la pratique, ainsi que le rôle social de la géographie.

Un hommage à Judith Mc A'Nulty

Ces jours derniers avait lieu le lancement officiel d'un numéro commémoratif de la Revue québécoise de linguistique. Dédié à la mémoire de Madame Judith Mc A'Nulty, décédée il y a plus d'un an à la suite d'une longue maladie, le numéro est signé de 17 collaborateurs et collaboratrices, chacun des articles témoignant de l'amitié et du respect portés à la disparue.

De pair avec ses collègues, les professeurs André Dugas et Jacques Labelle, du département de linguistique, Madame Mc A'Nulty fut associée à la naissance et à l'essor de la publication qui s'appela d'abord “Les cahiers de linguistique de l'Université du Québec à Montréal” et qu'on devait renommer “Revue québécoise de linguistique”.

“Un bon département qui veut se faire connaître doit avoir une bonne revue”, avait lancé en 1971 M. Dugas. Bien sûr, des revues de linguistique, il en existe un peu partout dans le monde. Celle de l'UQAM allait se démarquer par son

souci de faciliter la diffusion des travaux de recherche des universitaires et étudiants d'études supérieures, priorité donnée aux francophones d'ici, sans pourtant exclure ceux d'ailleurs. “Nous avons tenté de ne pas nous cloisonner dans un esprit de chapelle, évoque M. Labelle. Mais plutôt d'avoir la plus large ouverture possible sur les courants modernes de la linguistique, tout en gardant un caractère essentiellement de recherche à l'intention des spécialistes”.

Pendant une décennie, Madame Mc A'Nulty assumait la responsabilité de la rédaction des Cahiers, la direction incombant à M. Dugas. Quand la Revue remplaça les Cahiers, les rôles furent inversés. Puis, au bout d'un an, M. Labelle prit charge de la rédaction aux côtés de la directrice, Madame Mac A'Nulty. Depuis trois ans, M. Labelle s'occupe et de la direction, et de la rédaction.

Quinze ans de publication, une diffusion qui s'internationalise de jour en jour!

“Plus efficace!”



- LIBRE SERVICE DE LA COPIE
- IMPRESSION D'ACÉTATES, D'AUTO-COLLANTS
- AGRANDISSEMENT
- RÉDUCTION
- ULTRA-RAPIDE

LA FORMULE GAGNANTE
copieXpress
2001 A, St-Denis (coin Ontario)
Montréal
H2K 3K8 • Tél.: 287-9744

Centre de photocopies LES PROMOTIONS M.S.

PHOTOCOPIES 8 1/2" x 11"

5¢ la copie **4¢** 500 copies et plus

- .05\$ copie 8 1/2 x 11
- .04\$ copie 8 1/2 x 11 (5 000 copies et plus)
- spéciaux pour étudiants-es

• curriculum vitae rég.: 19.95\$ spécial **14.95\$**
- faites 500 copies et plus ou un c.v. et obtenez 500 feuilles 8 1/2 x 11 à **3.00\$** seulement

1495 rue MacDonald Suite 3, St-Laurent (une rue au Sud de Cote-Vertu, coin Décarie) Station Du Collège Lundi-vendredi: 8h à 21h - Samedi-dimanche: 10h à 20h - 335-9273

CENTRE DENTAIRE GINETTE MARTIN

Dr Ginette Martin, B.A., B.Sc., D.M.D.
Chirurgienne Dentiste

SERVICE D'URGENCE

1037 St-Denis, bureau 203, Mtl
Métro Champs de Mars 284-1975

Salaire à la caisse populaire de l'Université du Québec à Montréal

Avantageux de plusieurs façons:

- plus de lignes d'attentes
- retraits par guichet automatique
- plus de charges administratives sur vos comptes courants
- votre argent est disponible dès 06:00 hres le jeudi
- service gratuit
- aucun risque de perte ou de vol
- entièrement confidentiel
- 525 adhérents à la caisse populaire depuis 1 an
- détachez le coupon ci-joint et faites le parvenir à la caisse populaire de l'UQAM

FORMULE D'AUTORISATION POUR LE DÉPÔT-SALAIRE

NOM et Prénom du salarié
en lettre moulée

MATRICULE

--	--	--	--

NUMÉRO D'ASSURANCE
SOCIALE

--	--	--	--	--	--

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL

J'autorise par la présente l'Université du Québec à Montréal à déposer tout salaire qui m'est dû ou qui le deviendra, à mon compte d'épargne avec opérations folio # _____ à la Caisse populaire de l'Université du Québec à Montréal.

L'inscription de tout crédit effectué à mon compte d'épargne avec opérations en vertu des présentes pourra comprendre un code de transaction correspondant à un dépôt pré-autorisé; dans ce cas, je reconnais que ce crédit constituera une somme payée en vertu de la présente autorisation.

Cette autorisation entre en vigueur immédiatement et peut être révoquée uniquement en adressant un avis écrit en ce sens aux Services financiers de l'Université du Québec à Montréal.

L'Université du Québec à Montréal s'engage à donner suite à la présente ou à toute révocation dûment signifiée dans les meilleurs délais.

Les règlements de la caisse stipulent que vous pouvez retirer un montant maximum de 500.00 \$ par jour au guichet automatique Desjardins, par ailleurs il est possible de retirer une somme supérieure au comptoir de la Caisse populaire de l'UQAM.

Signature du salarié

DATE

RÉSERVÉ AUX SERVICES FINANCIERS/PAIE

OPTION 15

CT POP

--	--	--	--	--	--

Vérfié par: _____

Date: _____

CAISSE POPULAIRE DE L'UQAM

LOCAL AM 905

TÉL.: 282-3101

Au service de la polycopie et de l'imprimerie

Pour faciliter la reproduction de documents: installation d'un centre de traitement des données

Pour prendre le virage avec la collectivité, le service de la polycopie et de l'imprimerie aura d'ici septembre prochain intégré à son secteur d'activités habituelles un **Centre de traitement des données**. Ce centre, destiné à faciliter la reproduction de documents, fournira aux usagers une gamme de services adaptés aux nouvelles technologies qu'ils utilisent.

D'hier à aujourd'hui

Hier vous arriviez au service de la polycopie et de l'imprimerie avec vos chemises contenant les documents que vous désiriez faire polycopier ou imprimer (notes de cours, thèses, dépliants, résultats de recherche ou autres). Aujourd'hui la bureautique ayant modifié la fonction du support traditionnel de l'information, à savoir le papier, vous pouvez arriver avec une disquette. Cela si vous aimez vous déplacer car il y a toujours moyen d'acheminer vos documents par l'entremise des télécommunications. Le centre de traitement des données pourra bientôt offrir ces possibilités puisqu'il sera équipé des appareils capables de traiter et d'imprimer vos écrits directement à partir de leur support informatique.

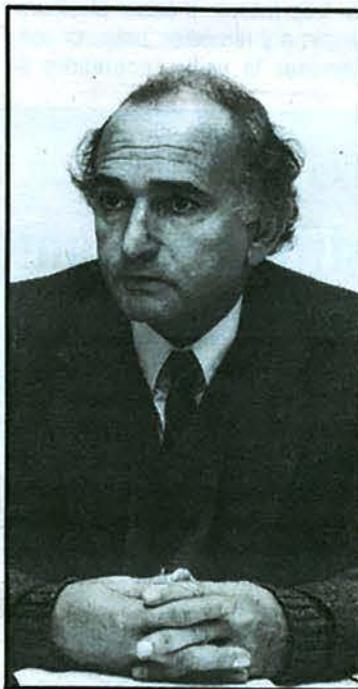
L'arrivée sur le marché de la méthode d'impression au laser (électronique) facilite considérablement la reproduction de documents. L'imprimante au laser, en plus de produire des épreuves de très bonne qualité, (caractères bien définis, qualité constante) permet, grâce à un système de composition intégré, de donner une mise en forme à vos documents. Les fonctions de mise en forme de l'imprimante laissent le choix quant à l'aspect graphique du document: le type et la grosseur du caractère, l'usage de caractères gras ou légers, le centrage, la justification du texte, le format, le nombre de colonnes, etc. On peut obtenir un fini étonnant presque comparable à celui auquel les méthodes de photocomposition traditionnelles nous ont habitués.

Le plus gros avantage de ce système par rapport à l'ancien, c'est qu'il fait l'économie de toute une série d'étapes qui demandent ordinairement de nombreux contrôles: retapage des textes, graphisme, mise en pages, corrections d'épreuves... Le processus de reproduction au laser accapare sur l'ensemble beaucoup moins de temps, nécessite beaucoup moins de ressources humaines et matérielles et en bout de ligne coûte considérablement moins cher au requérant.

Un service d'impression au laser

Une imprimante au laser sera en fonction au centre de traitement

des données à l'automne prochain et sera opérée par du personnel qualifié. Il est important de préciser ici que les appareils achetés par le service de l'imprimerie serviront uniquement à réaliser une épreuve d'impression au laser, laquelle devra par la suite être reproduite par un procédé conventionnel d'impression offset. Plus tard, dépendant de la demande, l'équipement sera complété en vue



M. Victor Rosilio, directeur du service de la polycopie et de l'imprimerie: "On pourra profiter de services du centre de traitement des données à un coût avantageux."

d'utiliser le processus complet d'impression au laser.

Selon vos besoins, deux possibilités s'offriront à vous dès septembre. Vous pourrez transmettre une disquette contenant un manuscrit devant être reprographié (polycopié) sans aucune transformation. Cela implique que vous ayez préalablement traité votre manuscrit sur traitement de textes. Simplement vous désirez une épreuve de meilleure qualité, avec une frappe bien contrastée, d'une qualité plus constante que celle fournie par l'imprimante à boules ou à marguerites reliée au micro-ordinateur ou à la machine de traitement de textes de votre unité de travail. Les étudiants de second cycle, par exemple, amélioreraient de beaucoup la présentation de leur thèse ou mémoire s'ils se procuraient une épreuve au laser.

L'autre possibilité c'est de transmettre une disquette contenant un manuscrit destiné à être photocomposé. L'on réfère ici aux fonctions de mise en forme de l'imprimante mentionnées plus haut. Tous les genres de documents, mathématiques, administratifs, scientifiques peuvent être facilement mis en forme et perfectionnés selon les

besoins. S'impose alors justement de bien définir ses besoins compte tenu de la diffusion et de l'impact qu'on veut donner à son document. Un avantage incontestable: ce processus permet de produire un livre à un coût abordable. Avis aux professeurs-res et étudiants-es intéressés-es à publier leurs recherches. Les documents informatiques destinés à être photocomposés et publiés doivent avoir été traités selon un code bien précis. Le travail de codification peut se faire par le personnel du centre ou par le requérant, si celui-ci veut économiser encore plus.

D'autres services

Pour permettre au plus grand nombre d'avoir accès au service d'impression au laser, M. Rosilio, directeur du service de la polycopie et de l'imprimerie, a prévu tous les obstacles. Feront également partie du centre trois autres services complémentaires: un service de traitement de textes (en opération actuellement), un service de lecture optique (en opération) et un service de conversion de disquettes.

Le service de traitement de textes permet aux usagers n'ayant pas l'équipement nécessaire de faire emmagasiner un contenu quelconque sur support informatique. Il s'adresse aussi aux personnes dans des départements, des modules, des services qui font face à un surcroît de travail ou qui ne peuvent pour une raison ou une autre réaliser leurs disquettes elles-mêmes.

Mieux encore, le service de lecture optique offre la possibilité d'obtenir un support informatique sans passer par le processus de retaper un texte volumineux. Il sera doté des appareils capables de déchiffrer électroniquement des textes et de les reconstituer digitalement sur des supports informatiques. Un professeur, par exemple, pourra faire "lire optiquement" des notes de cours en vue de les traiter et de les faire reproduire sans devoir taper à nouveau le texte.

Et enfin, le service de conversion de disquettes servira à pouvoir contourner les problèmes d'incompatibilité qui se présentent souvent entre différents micro-ordinateurs et systèmes de traitement de textes. Il sera composé d'appareils qui pourront transférer des données d'un support informatique à un autre. La conversion de disquettes cependant ne peut encore être garantie sur tous les systèmes, seuls les utilisateurs des appareils les plus répandus (Olivetti, Apple, IBM PC (dos), AES, WORDSTAR, XEROS, MUTIMATE...) pourront bénéficier de ce service.

Manger mieux c'est meilleur

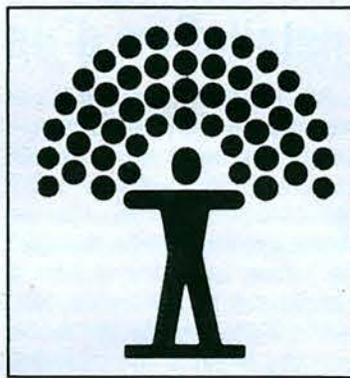
"Nutrition et style de vie". Voilà le thème exploré cette année par l'Association canadienne des diététistes dans le cadre du mois de la nutrition. À cette occasion, le service alimentaire de l'Université organisera une série d'activités qui se dérouleront du 3 au 14 mars. Parmi celles-ci notons: l'aménagement d'un kiosque d'information, la présentation d'un vidéo et d'un diaporama, des dégustations "d'aliments-déjeuner" vite faits et nutritifs. Le Bulletin publiera le programme détaillé des activités.

Bien manger et horaire chargé

Comment fait-on pour concilier

horaire chargé et "Bien manger"? Le service alimentaire vous suggère des solutions pratiques et des changements progressifs afin d'harmoniser style de vie et bien manger.

Vous n'avez pas déjeuné ce matin? Faute de temps? Manque d'appétit? On veut maigrir? Quelle que soit votre raison, vous devez sans doute avoir des étourdissements, des maux de tête, travailler moins efficacement, dévorer un gros lunch au dîner. On néglige souvent le petit déjeuner parce qu'on est trop pressé. Il existe plusieurs façons d'y remédier: préparer son déjeuner la veille, apprendre à



préparer des déjeuners vite faits et nutritifs. Un dépliant du ministère des Affaires sociales, disponible au kiosque d'information, vous propose des solutions. Vous pour-

rez aussi évaluer votre style de vie en complétant un petit questionnaire à cet effet. Vous trouverez de plus au kiosque d'information, des coupons de participation au "Concours du mois de la nutrition 86", organisé par les diététistes du Québec, comportant 750 prix (voyage, fours à micro-ondes, livres).

Alcool et tabac, pourquoi?

Dix à vingt pour cent des calories absorbées par les adultes proviennent de l'alcool. Une bière, c'est 115 calories vides (aucun élément nutritif). Il faut compter environ 20 minutes de marche rapide pour brûler ces calories. Il ne faut pas oublier de plus que l'alcool diminue le rendement, réduit la capacité à l'effort, a des effets sur le temps de réaction et la cohérence des mouvements. Des études démontrent que l'ingestion de 4 à 5 verres d'alcool par jour pendant 15 ans peut causer des dommages au foie. Alors, pourquoi pas un jus de légumes, de fruits ou... un verre d'eau? C'est meilleur pour la santé et le portefeuille... et moins risqué.

Vous avez cessé de fumer? Il se peut maintenant que vous le regrettiez car il en résulte souvent le gain de quelques kilos. La solution: surveillez votre alimentation et faites de l'exercice tous les jours. Adoptez une alimentation saine et prenez garde de consommer trop de graisses, de sucres ou de calories. Faites un choix de bons aliments et prenez des collations faible en calories. Voici quelques exemples.

5 calories:

- 1 tige de céleri
- 1/4 d'un concombre moyen
- 4 radis
- 1 tasse de bouillon de poulet

20 calories:

- 4 onces de jus de tomate
- 1 carotte crue
- 1 biscuit arrowroot
- 6 onces de salade de chou

Vous avez le goût de fumer? Prenez une bouffée d'air frais et un grand verre d'eau. Et n'oubliez pas, l'activité physique aide à calmer la tension nerveuse responsable de votre tendance à fumer ou à trop manger.

Au Centre de création et de diffusion en design

"Francfort, construire en contexte historique"

- Le Centre de création et de diffusion en design de l'UQAM vous propose du 20 février au 23 mars 1986, l'exposition "Francfort, construire en contexte historique". Produite par la municipalité de Francfort (RFA), cette exposition présente des projets architecturaux récents réalisés entre 1978 et 1984 par cette ville et qui ont grandement contribué à l'amélioration de la qualité de vie et à la revitalisation de son centre historique. L'exposition est organisée en collaboration avec le Goethe-Institut de Montréal, dans le cadre des événements BAUHAUS-MONTRÉAL 1985-1986.

"Francfort, construire en contexte historique" rend compte du défi que représente l'intégration de projets architecturaux récents dans un environnement urbain

chargé d'histoire. Héritière d'un patrimoine architectural imposant datant des années 20 et 30, victime d'un développement urbain massif depuis les années 50, la municipalité de Francfort s'est vue confrontée à un urgent besoin de rénovation ainsi qu'à une pénurie d'équipements urbains à vocation culturelle et récréative. Les projets que présente l'exposition illustrent l'activité récente de Francfort (1978-1984) pour redonner à son secteur historique, le long de la rivière Main, une vitalité toute nouvelle. On remarquera entre autres, le projet intitulé "Le quai des musées", qui regroupe en un lieu privilégié, certains des principaux musées de la ville de Francfort.

L'exposition pourra être vue du mercredi au dimanche, de 12 heures à 18 heures et le jeudi,

jusqu'à 20 heures. Le Centre est situé au 200 ouest, rue Sherbrooke, salle 4005, du pavillon Arts 4 - Design. L'entrée est libre.

Un midi au Robutel
L'heure cocktail au Robutel
Une soirée au Robutel
Trois atmosphères...

Table d'hôte tous les midis
du lundi au vendredi

Pour réservations:
521-5887

1669, rue St-Hubert
(entrée Ontario et Maisonneuve)

UNIQUE À MONTRÉAL

RABAIS JUSQU'À 80%

CHEZ COPIE EXPRESS

LES PLUS BELLES PHOTOCOPIES AU MONDE À UNE FRACTION DU PRIX RÉGULIER

PHOTOCOPIES NOIR ET BLANC AVEC XEROX 9900® OU XEROX 9500®

POUR **5¢** LA COPIE OU MOINS!
(Format 8 1/2 x 11 — Recto seulement — Papier bond
autre blanc — Alimentation automatique des
rouleaux — Achat minimum de 5 dollars)

PHOTOCOPIES COULEUR AVEC CANON COLOR T®

8 1/2 x 11 POUR \$1.25 LA COPIE
11 x 17 POUR \$2.25 LA COPIE

La formidable XEROX 9500® produit des photocopies en noir et blanc d'une qualité rivalisant avec les meilleures impressions en offset avec des plaques de métal.

Le nouveau XEROX 9900® est le copieur/duplicateur le plus avancé et aussi le plus dispendieux sur le marché. Son prix est d'environ trois fois le prix d'une maison moyenne à Montréal.

Le superbe CANON COLOR T® est sans aucun doute la meilleure machine pour photocopies en couleur présentement disponible au Canada. Ses belles photocopies en pleine couleur vivante surprennent même nos clients les plus exigeants.

XEROX 9500 et XEROX 9900 sont les marques de commerce de Xerox Canada Inc. CANON COLOR T est la marque de commerce de CANON INC.

IMPRIMERIE — REPROGRAPHIE

COPIE EXPRESS

945 DE MAISONNEUVE EST
(Metro Berri Demontigny) **526-0057**

2116 RUE DE BLEURY
(Métro Place des Arts) **288-0288**